

## Childcare Agreement

between

**Kinderkrippe Spatzennest GmbH**, Seidenhofstrasse 14, CH-6003 Lucerne

On behalf of the following daycare centre in:

Kinderkrippe Spatzennest 1, Salvemattweg 12, CH-6340 Baar  
info@spatzennest-baar.ch, +41 41 760 74 60

(hereinafter Party I)  
and

### Legal Representative:

	Legal Representative 1	Legal Representative 2
Last name		
First name		
Date of birth		
Street and house no.		
Postcode and town		
Tel.		
E-mail		

Partnership / cooperation discount from	
---	--

(hereinafter Party II)

For the following **child**:

Last name: \_\_\_\_\_ First name: \_\_\_\_\_ Date of birth: \_\_\_\_\_

Start of the agreement: \_\_\_\_\_

Term of the agreement: \_\_\_\_\_

**Signature:**

Method of payment: Monthly in advance

Due date: Always on the 25th of the previous month  
(see the General Terms of the Childcare Agreement (ABV))

Prices: Childcare prices can be found on the price list or in the General Terms of the Childcare Agreement (ABV).

Price adjustments: The prices for childcare and catering can be adjusted at the discretion of Party I. Guardians shall be informed in writing of any price adjustments at least three months before these become valid and effective.

Notice periods: In principle, the notice period for the Childcare Agreement is three months. The notice period for any changes (termination / change of individual days) is also three months. The Agreement can be terminated at the end of any month via registered mail.

Party I has the right to cancel this Agreement without notice due to important reasons and if continuing the Childcare Agreement seems unreasonable.

Days of care: Child **under** 18 months  Child **over** 18 months:

Please tick or mark the appropriate days/half days of care:

Monday GT <input type="checkbox"/>	Tuesday GT <input type="checkbox"/>	Wednesday GT <input type="checkbox"/>	Thursday GT <input type="checkbox"/>	Friday GT <input type="checkbox"/>	Saturday GT <input type="checkbox"/>
Monday HTVM <input type="checkbox"/>	Tuesday HTVM <input type="checkbox"/>	Wednesday HTVM <input type="checkbox"/>	Thursday HTVM <input type="checkbox"/>	Friday HTVM <input type="checkbox"/>	Saturday HTVM <input type="checkbox"/>
Monday HTVMME <input type="checkbox"/>	Tuesday HTVMME <input type="checkbox"/>	Wednesday HTVMME <input type="checkbox"/>	Thursday HTVMME <input type="checkbox"/>	Friday HTVMME <input type="checkbox"/>	Saturday HTVMME <input type="checkbox"/>
Monday ME <input type="checkbox"/>	Tuesday ME <input type="checkbox"/>	Wednesday ME <input type="checkbox"/>	Thursday ME <input type="checkbox"/>	Friday ME <input type="checkbox"/>	Saturday ME <input type="checkbox"/>
Monday HTNMME <input type="checkbox"/>	Tuesday HTNMME <input type="checkbox"/>	Wednesday HTNMME <input type="checkbox"/>	Thursday HTNMME <input type="checkbox"/>	Friday HTNMME <input type="checkbox"/>	Saturday HTNMME <input type="checkbox"/>
Monday HTNM <input type="checkbox"/>	Tuesday HTNM <input type="checkbox"/>	Wednesday HTNM <input type="checkbox"/>	Thursday HTNM <input type="checkbox"/>	Friday HTNM <input type="checkbox"/>	Saturday HTNM <input type="checkbox"/>

GT=Full day, HTVM=Half day morning without lunch, HTVMME=Half day morning with lunch, ME=Lunch, HTNMME=Half day afternoon with lunch, HTNM=Half day afternoon without lunch

Monthly all-inclusive fee: CHF \_\_\_\_\_ (Childcare costs x 4.25)

Further services: Drop-off service  (Week day: )  
Collection service  (Week day: )  
English group "small talk"  (Week day: )

**Signature:**

Special provisions: Kinderkrippe Spatzennest GmbH rejects all liability claims. By signing this contract, the Legal Representative or Guardian confirms that the child is legally insured (health insurance, accident insurance, liability insurance). The insurance policies are thus a matter for the parties involved. The Legal Representative further grants Kinderkrippe Spatzennest GmbH the right to carry out external events as well as projects indoors and outdoors.

Kinderkrippe Spatzennest GmbH has the right to deploy interns and trainees for the drop-off and collection service. Kinderkrippe Spatzennest GmbH confirms with this Agreement that statutory legal cover (liability, business and legal expenses insurance) is in place. Notice must be given of child absences of any type (illness, accident, holiday etc. - no right to compensatory days or a reduced monthly all-inclusive fee)

Supplemental agreement / paraphrases:

---

The signatories confirm as Legal Representatives of the child that they have been given comprehensive information about the Crèche and the institution Kinderkrippe Spatzennest GmbH in a discussion with the Crèche Management. They have received, read and acknowledged the mission statements, the price list and the General Terms of the Childcare Agreement (ABV) and have agreed to all of the points in these. These also form an integral part of this Childcare Agreement.

**Place and date:** \_\_\_\_\_

**Place and date:** \_\_\_\_\_

**Signature:**

**Signature:**

\_\_\_\_\_  
Kinderkrippe Spatzennest GmbH

\_\_\_\_\_  
Legal Representative

**Supported by**

**Authority / social services / sub. (childcare vouchers etc. excepted)**      yes  no

If yes: Authority, contact person and telephone number: \_\_\_\_\_

---

(Please also provide a copy of the "Confirmation of Social Welfare Office contributions/cost-sharing" form)

➔ The Agreement must be sent with the enclosures listed below to **the facility according to page 1 of this Childcare Agreement.**

**Enclosures must all be signed on each page by both Parents or Guardians (Legal Representatives):**

- Price list for settling a child in (month 1) and from month 2 (monthly all-inclusive fee)
- General Terms of Childcare Agreement (ABV)
- Consent to taking and publishing photos and videos of children
- Master data sheet/child information

**Further enclosures:**

- Current large photo of the child for the birthday calendar
- Current small photo of the child for routine activities
- Copy of vaccination certificate
- "Confirmation of Social Welfare Office contributions/cost sharing" form, where appropriate